

Riconoscimento di attività formative relative all'apprendimento della lingua inglese nelle lauree triennali in ingegneria ai sensi del D. M. 270/04

Regolamento approvato nel Consiglio della Facoltà di Ingegneria – 4 Novembre 2010

Al primo anno del manifesto degli studi del Corso di Laurea in Ingegneria è previsto l'insegnamento d'Inglese (3 CFU).

Allo scopo di definire gli obiettivi formativi dell'insegnamento, si fa riferimento al **CEFR** (*Common European Framework of Reference for Languages*: Quadro Comune Europeo di Riferimento per la conoscenza delle Lingue), messo a punto dal Consiglio di Europa, che rappresenta una linea guida impiegata per descrivere i risultati conseguiti da chi studia le lingue straniere in Europa, nonché per indicare il livello di riferimento di un insegnamento linguistico negli ambiti più disparati. Il *Common European Framework* distingue tre ampie fasce di competenza ripartite a loro volta in un totale di sei livelli:

- *A Basic User:*
 - A1 Breakthrough - A2 Waystage*
- *B Independent User*
 - B1 Threshold - B2 Vantage*
- *C Proficient User*
 - C1 Effective Operational Proficiency - C2 Mastery*

Il CEFR descrive ciò che un individuo è in grado di fare nei diversi ambiti di competenza: *reading* (comprensione di elaborati scritti), *listening* (comprensione all'ascolto), *speaking* e *writing* (abilità nella comunicazione orale e scritta) a ciascun livello. In particolare, un individuo la cui fascia di competenza sia la B:

- **Al livello B1:** Comprende i punti chiave di argomenti familiari che riguardano la scuola, il tempo libero, etc. Sa muoversi con disinvoltura in situazioni che possono verificarsi mentre viaggia nel paese di cui parla la lingua. È in grado di produrre un testo semplice relativo ad argomenti che siano familiari o di interesse personale. È in grado di esprimere esperienze ed avvenimenti, sogni, speranze e ambizioni e di spiegare brevemente le ragioni delle sue opinioni e dei suoi progetti.
- **Al livello B2:** Comprende le idee principali di testi complessi su argomenti sia concreti che astratti, comprese le discussioni tecniche sul suo campo di specializzazione. È in grado di interagire con una certa scioltezza e spontaneità che rendono possibile una interazione naturale con i parlanti nativi senza sforzo per l'interlocutore. Sa produrre un testo chiaro e dettagliato su un'ampia gamma di argomenti e spiegare un punto di vista su un argomento fornendo i pro e i contro delle varie opzioni.

Considerato che l'insegnamento erogato agli studenti del Corso di laurea, per gli oggettivi limiti temporali (2 ore a settimana per 13 settimane), per la numerosità della classe e per l'accesso indifferenziato ad esso da parte di tutti gli studenti, indipendentemente dal loro grado di preparazione iniziale, non può realisticamente offrire un livello generalizzato di competenza superiore al B1, si fissa proprio al conseguimento del livello B1 gli obiettivi didattici dell'insegnamento.

In questo quadro di riferimento vanno distinte due diverse tipologie di richieste di riconoscimento di crediti da parte degli studenti:

1. Studenti che non intendono sostenere l'esame di Inglese (3 CFU) presso il Corso di Laurea, ma intendono far valere il possesso di una valida certificazione di conoscenza della lingua al livello B1 o superiore.
2. Studenti che, avendo già acquisito i 3 CFU obbligatori, intendono far valere il possesso di una valida certificazione di conoscenza della lingua al livello superiore al B1, per il riconoscimento di ulteriori crediti tra quelli a scelta libera.

Con riferimento al punto 1.:

- Le certificazioni valide devono includere la valutazione di tutte le seguenti abilità: *reading* (comprensione di elaborati scritti), *listening* (comprensione all'ascolto), *speaking* e *writing* (abilità nella comunicazione

orale e scritta). Pertanto, ad esempio, non possono essere ritenute valide le certificazioni degli esami GESE (Graded Examinations in Spoken English) del Trinity College.

- Si riconoscono validi i certificati rilasciati a seguito del superamento dei seguenti esami:
 - PET (Preliminary English Test) rilasciato da enti autorizzati, ossia enti, scuole, università che rilasciano titoli di “Cambridge ESOL General English”, dove ESOL sta per English for Speakers of Other Languages.
 - BEC Preliminary (Business English Certificate), rilasciato da enti autorizzati, ossia enti, scuole, università che rilasciano titoli di “Cambridge ESOL Business English”, dove ESOL sta per English for Speakers of Other Languages.
 - CELS PRELIMINARY (Certificate in English Language Skills), rilasciato da enti autorizzati, ossia enti, scuole, università che rilasciano titoli di “Cambridge ESOL CELS”, dove ESOL sta per English for Speakers of Other Languages e CELS sta per Certificate in English Language Skills.
 - IELTS (International English Language Testing System), ai livelli 4.5-5.5.
 - ELSA (English Language Skill Assessment) della London Chamber of Commerce and Industry Examinations Board, al livello B1 del Consiglio d’Europa.
 - ISE ESOL II del Trinity College, rilasciato da un Centro Trinity autorizzato.
- In nessun caso si dà luogo a riconoscimenti parziali di crediti che richiedano successive prove integrative.

Con riferimento al punto 2.:

- Le certificazioni valide possono anche non includere la valutazione di tutte le abilità: *reading* (comprensione di elaborati scritti), *listening* (comprensione all’ascolto), *speaking* e *writing* (abilità nella comunicazione orale e scritta).
- I CFU a scelta libera attribuibili sono:
 - Fino a 2 CFU per una certificazione valida a livello B2.
 - Fino a 4 CFU per una certificazione valida a livello C1.
 - Fino a 6 CFU per una certificazione valida a livello C2.nel caso di certificazioni che includano la valutazione di tutte le abilità.
- I CFU a scelta libera attribuibili sono dimezzati, rispetto a quelli indicati al punto precedente, nel caso in cui la certificazione non includa la valutazione di tutte le abilità.
- Si riconoscono validi i certificati rilasciati a seguito del superamento dei seguenti esami:
 - “Cambridge ESOL General English”: First Certificate in English (FCE), Certificate in Advanced English (CAE), Certificate in Proficiency in English (CPE).
 - “Cambridge ESOL Business English”: BEC (Business English Certificate) Vantage e BEC Higher.
 - “Cambridge ESOL CELS”: CELS (Certificate in English Language Skills) Vantage e CELS Higher.
 - IELTS (International English Language Testing System), ai livelli 5.5. a 9.
 - TOEFL (Test of English as a Foreign Language) al livello superiore al livello B1 del Consiglio d’Europa
 - ISE ESOL III e GESE, ai livelli dal 7 al 12, del Trinity College, rilasciato da un Centro Trinity autorizzato.
- In nessun caso si dà luogo ad accumulo di crediti grazie al possesso di più certificazioni, ma per l’attribuzione di crediti si considera una sola delle certificazioni tra quelle al livello più elevato

Con riferimento ad entrambi i punti 1. e 2., altre certificazioni, non comprese tra quelle elencate, possono essere riconosciute valide se rispondenti ai criteri generali delineati.